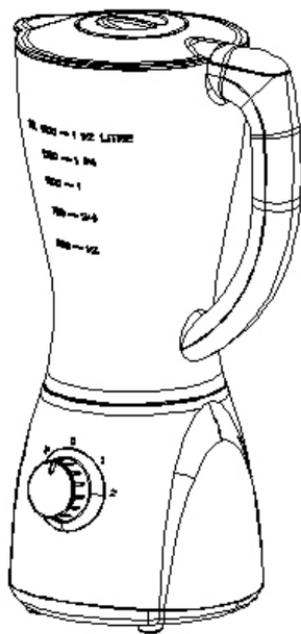


ecron
makes it easy



MANUAL DE INSTRUCCIONES /
MANUALE DELLE ISTRUZIONI /
INSTRUCTION MANUAL

BL9320
BATIDORA DE VASO
FRULLATORE
JUG BLENDER

ES
IT
EN

Lea detenidamente todas las instrucciones de seguridad incluidas en este manual antes de utilizar el aparato. En él encontrará consejos importantes relativos al uso, mantenimiento y limpieza del aparato.

Guarde este manual en un lugar seguro y consérvelo para posteriores consultas.

Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni di sicurezza incluse nel presente manuale prima di utilizzare il dispositivo. Esso contiene consigli importanti afferenti l'uso, la pulizia e la manutenzione del dispositivo.

Conservare il presente manuale in un luogo sicuro per consultazioni successive.

Before using the appliance, please read all the safety instructions included in this manual carefully. In it you will find important advice on how to use, maintain and clean the appliance.

Put this manual in a safe place and keep it so that you can refer to it another time.

▶ IMPORTANTES MEDIDAS DE SEGURIDAD

Antes de utilizar este aparato eléctrico, se deben cumplir unas medidas de seguridad básicas, entre las que se incluyen las siguientes:

1. Lea con atención las instrucciones y guárdelas con el aparato. Asegúrese de que ha entendido bien las medidas de seguridad aquí mencionadas.
2. Asegúrese que la tensión de la red se corresponde con la que aparece en las especificaciones del aparato.
3. Utilice siempre el aparato sobre una superficie lisa, seca y estable. No deje que el cable cuelgue sobre una superficie caliente ni por encima del extremo de la mesa o mostrador.
4. No ponga en funcionamiento ningún aparato que tenga dañados el cable o el enchufe, después de un mal funcionamiento del aparato, o si se ha dañado de algún modo. Lleve el aparato al Servicio Técnico autorizado para su examen, reparación o puesta a punto. No intente repararlo usted mismo.
5. Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, a su representante o a una persona de cualificación similar, sustituirlo para evitar cualquier riesgo.

6. Evite el contacto con las piezas móviles.
7. Utilice siempre la batidora con la tapa colocada.
8. Mantenga las manos y los utensilios lejos del recipiente durante el funcionamiento para reducir el riesgo de lesiones graves a personas o daños a la batidora. Puede utilizar un rascador, siempre y cuando la batidora no esté en funcionamiento.
9. La utilización de accesorios no recomendados o no vendidos por el fabricante pueden provocar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones físicas.
10. Desenchufe el aparato de la toma de corriente cuando no se utilice, antes de limpiarlo o de montar o desmontar las piezas. Para desconectar el aparato, apague cualquier interruptor o control y desenchufe la batidora de la toma de corriente tirando del enchufe (nunca del cable).
11. Para reducir el riesgo de sufrir lesiones, nunca coloque las cuchillas sobre la unidad del motor sin haber colocado antes correctamente la jarra.
12. Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas

respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlo los niños sin supervisión.

13. Guardar este aparato fuera del alcance de los niños

14. Cuando vaya a extraer la batidora de la unidad del motor, espere a que las cuchillas se hayan detenido por completo.

15. Nunca coloque este aparato donde pueda entrar en contacto con un aparato que emita calor.

16. No utilice la batidora al aire libre.

17. No utilice el aparato para un uso distinto del que se le ha destinado.

18. Todos los materiales de este aparato que puedan entrar en contacto con  alimentos cumplen la normativa vigente.

► USO EXCLUSIVO EN EL HOGAR

CONOZCA SU BATIDORA

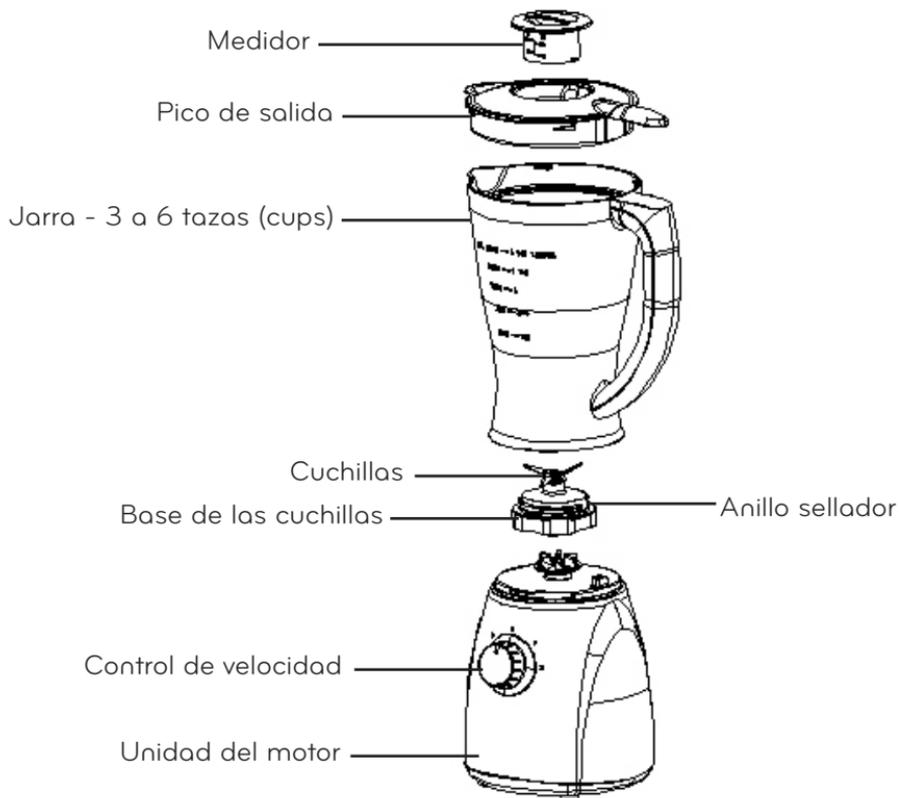


Fig. 1

CONTROL DE VELOCIDAD

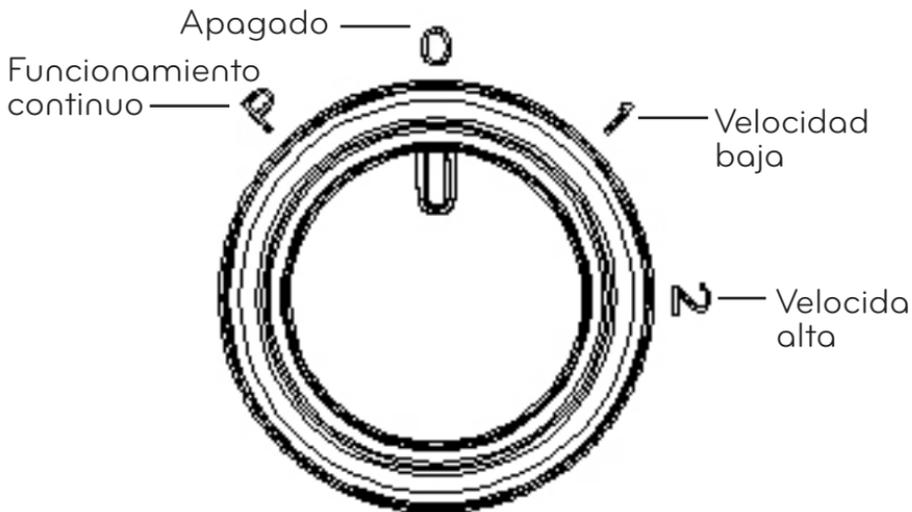


Fig. 2

Antes del primer uso

1. Antes de utilizar la licuadora por primera vez, desembale el aparato y coloque todas las piezas sobre una superficie horizontal.
2. El conjunto de la jarra (que incluye el recipiente de medida, la tapa, el anillo sellador 1, la jarra, el anillo sellador 2, las cuchillas y la base de la jarra) ya se ha montado en la unidad del motor. Desmóntelo para lavar todas las piezas extraíbles, salvo la unidad del motor. Consulte el último capítulo (CUIDADO Y LIMPIEZA).
3. Una vez que haya limpiado y secado bien todas las piezas, vuelva a montarlas.
 - 1) Coloque la jarra en posición invertida sobre una superficie lisa. Sujetándola por el asa, coloque el anillo de sellado 2 y las cuchillas sobre la parte inferior de la base de la jarra y asegure las cuchillas en su posición apretándolas en sentido contrario al de las agujas del reloj (tighten) hasta que estén bien fijadas. (consulte la Fig.3)
 - 2) Vuelva a colocar el conjunto de la jarra de forma que su apertura quede posicionada hacia arriba. Coloque el anillo

de sellado 1 alrededor de la parte inferior de la tapa, y coloque esta última sobre el conjunto de la jarra. Coloque el recipiente de medida de forma que encaje perfectamente en la tapa, ajustando para ello la pequeña extensión situada a ambos lados del recipiente en las ranuras de la tapa y girando ésta en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede fija. (Consulte la Fig. 4)

3) Finalmente, coloque la jarra montada sobre la unidad del motor y gire en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede fija. (Consulte la Fig. 5)

PRECAUCIÓN: ahora la jarra y su base están seguras. No intente girar la jarra y su base sobre la unidad del motor.

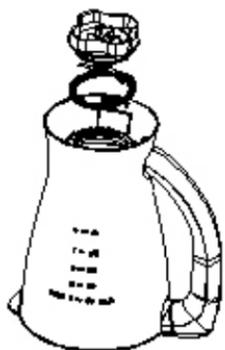


Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5

Cómo utilizar la batidora

ES

1. Pele las frutas o verduras, extrayendo el corazón o el hueso en caso necesario, y córtelas en pequeños trozos.
2. Introdúzcalos dentro de la jarra (consulte la Fig. 6). A menudo es necesario añadir una determinada cantidad de agua con el fin de facilitar el correcto funcionamiento del aparato. La proporción entre la fruta o verdura y agua es de 2:3. El volumen total de la mezcla no debe exceder del nivel máximo indicado en la jarra.

INSTRUCCIONES

TIPO DE ALIMENTO	RECOMENDACIÓN	PESO	VELOCIDAD
Zanahoria, manzana, pera, etc.	Cortar en trozos de 15 mm x 15 mm x 15 mm	Zanahoria: 600 g Agua: 900 g	Velocidad alta

Nota: no utilice nunca líquidos que estén hirviendo ni ponga en marcha la batidora cuando esté vacía.

3. Coloque la tapa sobre la jarra. Asegúrese de que el medidor se encuentra en su lugar.
4. Enchufe el cable a la toma eléctrica.
5. Gire el control de velocidad hasta situarlo en la velocidad deseada.
6. Para tareas de licuado rápidas o delicadas, gire el control de velocidad hasta la posición P y manténgalo en esa posición durante unos segundos. A continuación, suéltelo y el control volverá automáticamente a la posición O. Repita la operación tantas veces como sea necesario para obtener la textura deseada.
7. Si desea añadir ingredientes mientras la batidora se

encuentra en funcionamiento, retire el medidor e introduzca los ingredientes a través del orificio de la tapa. (Consulte la Fig. 7).

8. Cuando desee triturar hielo o comida dura, sujete la tapa firmemente con una mano.

9. Una vez que obtenga la consistencia deseada, gire el control hasta la posición O.

Nota:

1) El tiempo de funcionamiento continuado no debería ser superior a 3 minutos en cada uso. Entre dos ciclos de funcionamiento deberá dejarse la licuadora en reposo durante, al menos, 10 minutos. Deje enfriar la unidad hasta que alcance la temperatura ambiente antes del siguiente ciclo de funcionamiento.

2) Si desea detener el funcionamiento del aparato, puede girar en cualquier momento el control hasta la posición O.

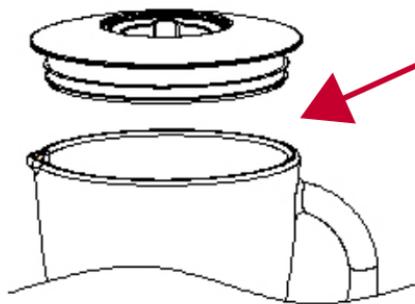


Fig. 6

Antes de poner en marcha la licuadora, introduzca en la jarra los alimentos que desee licuar.

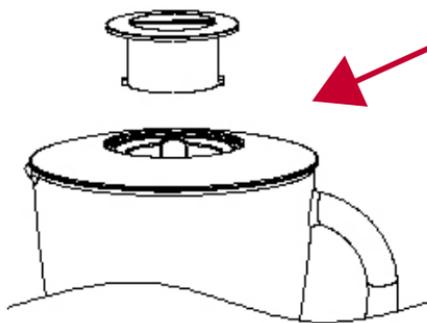


Fig. 7

Durante el funcionamiento de la licuadora puede añadir ingredientes a través del orificio de la tapa.

Consejos importantes sobre el funcionamiento

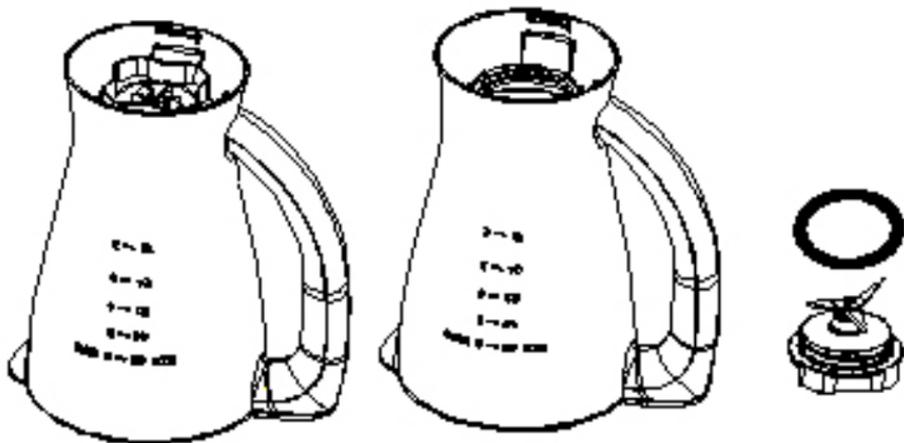
- Si va a batir alimentos con algo de líquido, vierta primero este líquido en la jarra y después añada los alimentos sólidos con el fin de optimizar el funcionamiento del aparato.
- La batidora no es apta para determinadas tareas, como batir claras de huevo, montar nata, elaborar puré de patata, triturar carne, mezclar masa o extraer zumo de frutas y verduras.
- Nunca deben introducirse en la unidad los elementos siguientes, ya que pueden dañarla: huesos, sólidos de gran tamaño, comida congelada o comida dura, como los nabos, por ejemplo.
- Si desea triturar hielo, introduzca 6 cubitos como máximo. Si necesita triturar más hielo, retire la tapa y añada los cubitos uno a uno a través del orificio.

ES

► CUIDADO Y LIMPIEZA

Este producto no contiene piezas que puedan ser reparadas o sustituidas por el usuario. Cualquier reparación debe ser efectuada por un técnico cualificado.

1. Desenchufe la batidora antes de proceder a su limpieza.
2. Lave siempre el aparato después de utilizarlo para facilitar la limpieza. No deje que los alimentos se sequen en el conjunto de la jarra, puesto que ello dificultaría la limpieza.
3. Vierta una pequeña cantidad de agua tibia y jabonosa en la jarra y gire el control a la posición P durante unos segundos. A continuación, vacíe la jarra.
4. Desmonte todas las piezas desmontables. Separe el conjunto de la jarra de la unidad del motor. Extraiga las cuchillas girando en el sentido de las agujas del reloj (loosen) desde la parte inferior de la base de la jarra y retire el anillo de sellado 2 y las cuchillas (Fig. 8). Retire también el anillo de sellado 1 de la tapa de la jarra.



5. Lave el medidor, la tapa, el anillo de sellado 1 y las cuchillas manualmente o en el lavavajillas, y a continuación seque todas las piezas. Todos estos componentes son aptos para lavar en lavavajillas, aunque la temperatura no debe superar los 70°C.

6. Lave bien las cuchillas con agua tibia y jabonosa, y a continuación aclare exhaustivamente bajo el grifo. Extreme la precaución al manejar las cuchillas; son muy afiladas, por lo que no debe tocarlas. **No sumerja el conjunto de las cuchillas en agua.** Déjelo secar en posición invertida (con las cuchillas hacia abajo) y fuera del alcance de los niños.

7. Limpie la unidad del motor con un paño húmedo y

séquela bien. Retire los trozos de alimentos más difíciles de eliminar utilizando un detergente no abrasivo. Si se ha vertido algún líquido en el interior de la unidad del motor, desenchufe primero dicha unidad y, a continuación, límpiela con un paño húmedo y séquela bien.

PRECAUCIÓN

- 1) Para evitar el riesgo de sufrir una descarga eléctrica, no sumerja la unidad del motor en ningún líquido.**
- 2) No utilice estropajos ni detergentes abrasivos sobre las piezas ni la superficie del aparato.**

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

MODELO	BL9320
Potencia	350 W
Capacidad máxima del vaso	1,5l
Alimentación	220-240V~ / 50Hz

GARANTÍAS

La vigente Ley de Consumidores y Usuarios, le confiere como cliente los siguientes derechos:

1.- EJERCICIO DE LOS DERECHOS.

El vendedor responderá de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del bien. Cuando al consumidor le resulte imposible o le suponga una carga excesiva dirigirse frente al vendedor por la falta de conformidad de los bienes con el contrato de compraventa podrá reclamar directamente con el fin de obtener la sustitución o reparación del bien.

Su responsabilidad se prolongará por un plazo de dos años desde la entrega del bien. En los bienes de segunda mano, el vendedor y el consumidor podrá pactar un plazo menor que no podrá ser inferior a un año desde la entrega.

2.- DERECHO A LA REPARACIÓN Y SUSTITUCIÓN DEL PRODUCTO NO CONFORME.

Si el producto adquirido no fuera conforme con el contrato, el cliente podrá optar entre exigir la reparación o la sustitución del mismo, salvo que una de estas opciones resulte imposible o desproporcionada. A estos efectos se considerará desproporcionada toda forma de saneamiento que imponga al vendedor costes que, en comparación con la otra forma de saneamiento, no sean razonables, teniendo en cuenta el valor que tendría el bien si no hubiera falta de conformidad, la relevancia de la falta de conformidad y si la forma de saneamiento alternativa se pudiese realizar sin inconvenientes mayores para el Consumidor. Esta reparación y sustitución:

1. Será gratuita para el consumidor.
2. Se llevará a cabo en un plazo razonable y sin mayores inconvenientes para el consumidor.
3. La reparación suspenderá el cómputo del plazo de dos años para manifestar la falta de conformidad del bien hasta la entrega del bien reparado.
4. La sustitución suspenderá el cómputo del plazo de dos años para manifestar la falta de conformidad del bien hasta la entrega del nuevo bien.
5. Si reparado o sustituido el bien, éste sigue sin ser conforme al contrato, el consumidor podrá solicitar la resolución del contrato o la rebaja de precio.
6. El consumidor no podrá exigir la sustitución del bien en casos de bienes no fungibles ni tampoco cuando se trate de bienes de segunda mano.
7. El vendedor podrá hacer efectiva esta garantía a través de sus propios medios o de los establecidos al efecto por el fabricante o distribuidor, independientemente de la existencia o no de una garantía comercial.

3.- DERECHO A LA REBAJA DEL PRECIO Y RESOLUCIÓN DEL CONTRATO.

La rebaja del precio y la resolución del contrato procederá, a elección del consumidor, cuando éste no pudiera exigir la reparación o la sustitución y en los casos en los que éstas no se hubieran llevado a cabo en un plazo razonable o sin mayores inconvenientes para el consumidor. La rebaja de precio deberá ser proporcional a la diferencia de valor existente entre el valor que el bien hubiera tenido en el momento de la entrega, en el caso de haber sido entregado conforme con el contrato, y el valor que el bien efectivamente entregado tenía en el momento de la entrega. No obstante, la resolución del contrato no procederá cuando la falta de conformidad sea de escasa importancia.

► PRECAUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

Prima di utilizzare questo elettrodomestico, è necessario osservare alcune norme di sicurezza di base tra cui le seguenti:

1. Leggere con attenzione le istruzioni e conservarle insieme all'apparecchio. Assicurarsi di aver ben compreso le precauzioni di sicurezza qui riportate.
2. Assicurarsi che la tensione di rete corrisponda a quella indicata nelle specifiche dell'apparecchio.
3. Utilizzare sempre l'apparecchio su una superficie liscia, asciutta e stabile. Evitare che il cavo sia a contatto con una superficie calda o che rimanga sospeso dal bordo del tavolo o del piano di lavoro.
4. Non mettere in funzione l'apparecchio se un cavo o una spina sono difettosi, in caso di malfunzionamento, caduta o qualsiasi danneggiamento del prodotto. Portare l'apparecchio presso un centro di assistenza tecnica autorizzato affinché possa essere controllato, riparato o regolato. Non cercare di ripararlo autonomamente.
5. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, per evitare qualsiasi rischio farlo sostituire dal fabbricante, dal suo rappresentante o da una persona con qualifiche analoghe.

6. Evitare il contatto con le parti mobili.
7. Utilizzare sempre il frullatore con il coperchio inserito.
8. Tenere le mani e gli utensili lontani dal recipiente quando l'apparecchio è in funzione per ridurre il rischio di ferirsi in modo grave o di danneggiare il frullatore. Si può utilizzare un raschietto, a condizione che il frullatore non sia in funzione.
9. L'uso di accessori non consigliati o non venduti dal fabbricante può causare incendi, scariche elettriche o lesioni fisiche.
10. Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente quando non lo si utilizza, prima di pulirlo o di montare o smontare i suoi componenti. Per scollegare l'apparecchio, spegnere tutti gli interruttori e i comandi ed estrarre la spina del frullatore dalla presa di corrente (non tirare il cavo).
11. Per evitare il rischio di lesioni, montare le lame sul blocco motore solo dopo aver posizionato correttamente la caraffa.
12. Questo apparecchio può essere usato da bambini di almeno 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza, solamente se sono supervisionati oppure se sono stati adeguatamente istruiti sull'uso dell'apparecchio in tutta sicurezza e a patto che comprendano i rischi che si

corrono. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione spettanti all'utente non devono essere effettuate dai bambini senza supervisione.

13. Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini.

14. Prima di estrarre il frullatore dal blocco motore, attendere che le lame siano completamente ferme.

15. Non collocare il frullatore dove può entrare in contatto con un apparecchio che emette calore.

16. Non utilizzare il frullatore all'aria aperta.

17. Non utilizzare l'apparecchio per finalità diverse rispetto a quelle previste.

18. Tutti i materiali dell'apparecchio che possono entrare in contatto con  gli alimenti rispettano la normativa vigente.

► USO ESCLUSIVAMENTE DOMESTICO

DESCRIZIONE DEL FRULLATORE

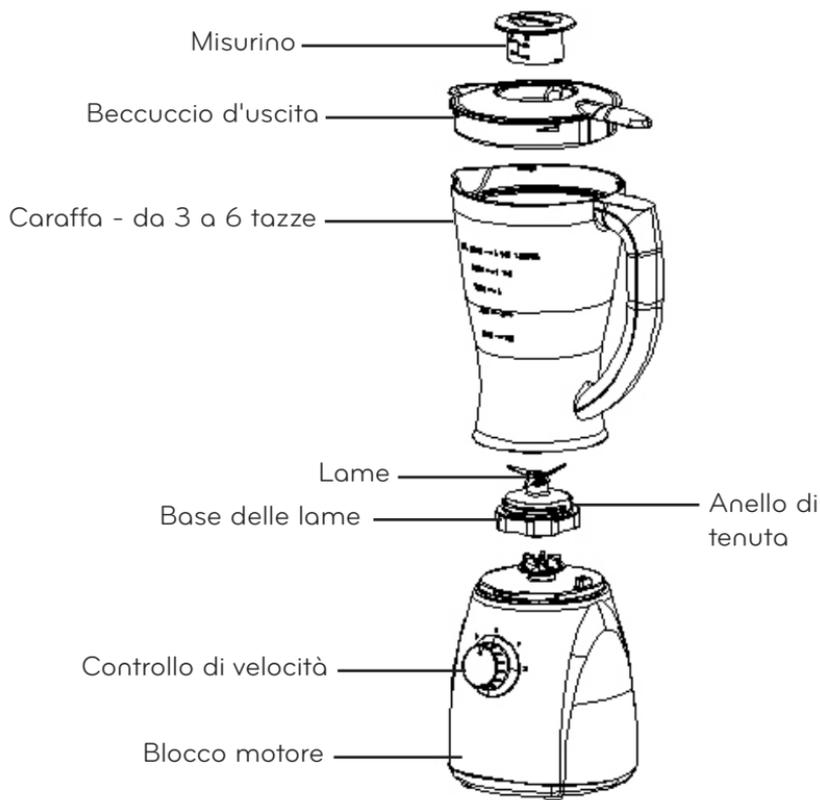


Fig. 1

COMANDO DELLA VELOCITÀ

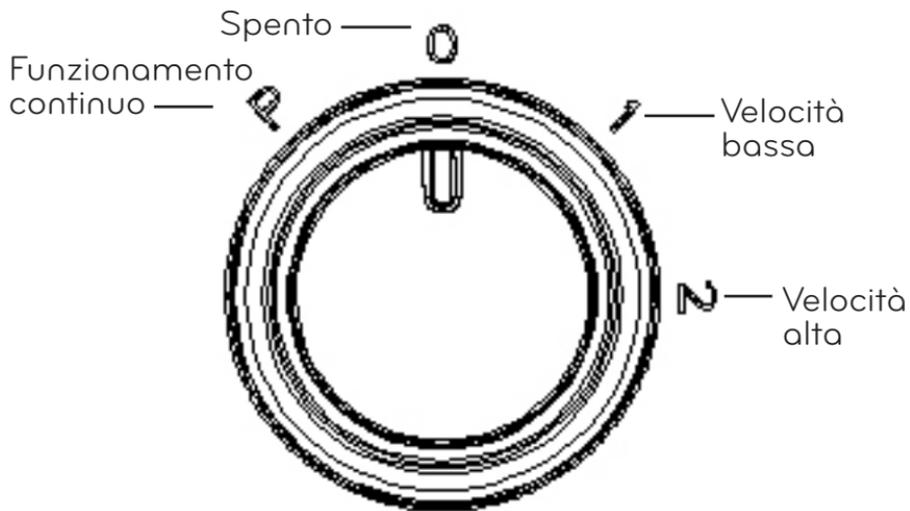


Fig. 2

Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta

1. Prima di utilizzare il frullatore per la prima volta, smontare l'apparecchio e collocare tutti i componenti su una superficie orizzontale.
2. Il gruppo caraffa (che comprende il recipiente graduato, il coperchio, l'anello di tenuta 1, la caraffa, l'anello di tenuta 2, le lame e la base della caraffa) è già montato nel blocco motore. Smontatelo per lavare tutti i componenti estraibili, eccetto il blocco motore. Consultare l'ultimo capitolo (CONSERVAZIONE E PULIZIA).
3. Rimontare i componenti dopo averli puliti e asciugati bene.
 - 1) Collocare la caraffa rovesciata su una superficie liscia. Tenendo il frullatore per l'impugnatura, inserire l'anello di tenuta 2 e le lame nella parte inferiore della base della caraffa e fissare le lame in posizione avvitandole in senso antiorario fino a quando saranno ben ferme. (consultare la Fig. 3)
 - 2) Rimontare il gruppo caraffa con l'apertura rivolta verso l'alto. Montare l'anello di tenuta 1 attorno alla parte inferiore del coperchio e inserire quest'ultimo sul gruppo caraffa.

Posizionare il recipiente graduato in modo da inserirlo perfettamente nel coperchio, regolando a tale scopo la piccola estensione presente a entrambi i lati del recipiente nelle fessure del coperchio e ruotando quest'ultimo in senso orario fino a fissarlo. (consultare la Fig. 4)

3) Infine, montare la caraffa sul blocco motore e ruotarla in senso orario fino a fissarla. (consultare la Fig. 5)

PRECAUZIONE: adesso la caraffa e la sua base sono montate in modo sicuro. Non cercare di ruotare la caraffa e la sua base sul blocco motore.

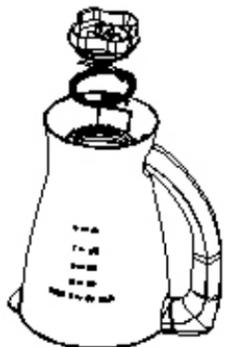


Fig. 3

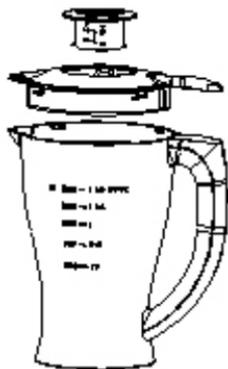


Fig. 4

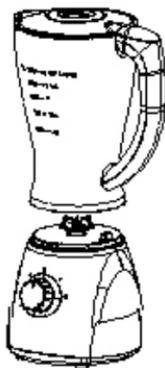


Fig. 5

Come utilizzare il frullatore

1. Pelare la frutta o le verdure, estraendo ove necessario il torsolo o il nocciolo e tagliarle a pezzetti.
2. Introdurli nella caraffa (consultare la Fig. 6). Spesso sarà necessario aggiungere una determinata quantità d'acqua per facilitare il corretto funzionamento dell'apparecchio. Il rapporto tra frutta o verdura e acqua è di 2:3. Il volume totale del composto non deve superare il livello massimo indicato nella caraffa.

ISTRUZIONI

TIPO DI ALIMENTO	RACCOMAN-DAZIONE	PESO	VELOCITÀ
Carota, mela, pera, ecc.	Tagliare a pezzetti di 15 mm x 15 mm x 15 mm	Carota: 600g Acqua: 900g	Velocità alta

Nota: non versare nel frullatore liquidi in ebollizione né mettere in funzione il frullatore a vuoto.

3. Collocare il coperchio sulla caraffa. Assicurarsi che il misurino sia nella posizione corretta.

4. Inserire il cavo nella presa elettrica.

5. Ruotare il comando della velocità fino a impostare la velocità desiderata.

6. Per frullare alimenti in maniera rapida o delicata, ruotare il comando della velocità fino alla posizione P e mantenerlo in questa posizione per alcuni secondi. In seguito, rilasciare il comando che tornerà automaticamente nella posizione O. Ripetere l'operazione più volte fino a ottenere la consistenza desiderata.

7. Se si desidera aggiungere ingredienti mentre il frullatore è

in movimento, estrarre il misurino e introdurre gli ingredienti attraverso l'apertura nel coperchio. (consultare la Fig. 7).

8. Per tritare ghiaccio o alimenti duri, tenere ben fermo il coperchio con una mano.

9. Una volta ottenuta la consistenza desiderata, ruotare il comando fino alla posizione O.

Nota:

1) Il tempo di funzionamento continuato non deve superare i 3 minuti per ogni utilizzo. Tra un ciclo di funzionamento e l'altro lasciare il frullatore in stand-by per almeno 10 minuti. Lasciare raffreddare l'unità fino alla temperatura ambiente prima di iniziare un altro ciclo di funzionamento.

2) Se si desidera arrestare il funzionamento dell'apparecchio, ruotare in qualsiasi momento il comando fino alla posizione O.

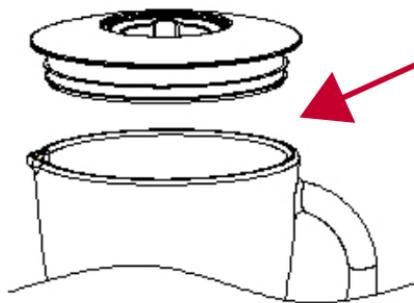


Fig. 6

Prima di azionare il frullatore, introdurre nella caraffa gli alimenti da frullare.

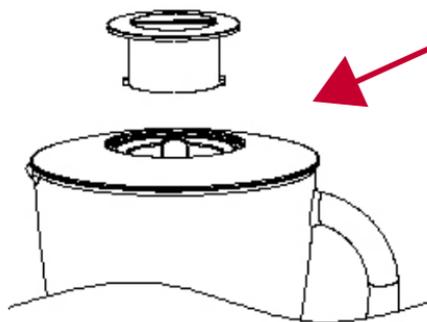


Fig. 7

Mentre il frullatore è in funzione si possono aggiungere altri ingredienti attraverso l'apertura nel coperchio.

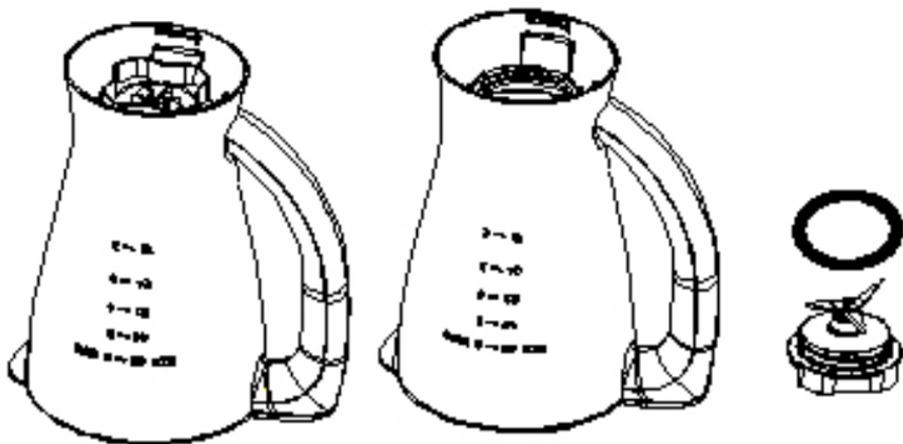
Consigli importanti sul funzionamento

- Quando si frullano alimenti con un po' di liquido, versare prima il liquido nella caraffa e poi aggiungere gli alimenti solidi per ottimizzare il funzionamento dell'apparecchio.
- Il frullatore non è progettato per svolgere alcune funzioni come montare le chiare d'uovo, montare la panna, preparare il purè di patate, tritare carne, impastare o estrarre il succo da frutta e verdura.
- Non introdurre nell'unità i seguenti elementi in quanto potrebbero danneggiarla: ossa, alimenti solidi di grandi dimensioni, alimenti congelati o alimenti duri come ad esempio le rape.
- Per tritare il ghiaccio, introdurre al massimo 6 cubetti. Se si desidera tritare più ghiaccio, togliere il coperchio e aggiungere un cubetto alla volta attraverso l'apertura.

► CONSERVAZIONE E PULIZIA

Questo prodotto non contiene componenti che l'utente possa riparare o sostituire autonomamente. Qualsiasi riparazione deve essere effettuata da un tecnico qualificato.

1. Estrarre la spina del frullatore dalla presa prima di procedere alla sua pulizia.
2. Lavare sempre l'apparecchio dopo ogni utilizzo per facilitarne la pulizia. Non lasciare che residui di alimenti aderiscano alla caraffa in quanto complicano le operazioni di pulizia.
3. Versare una piccola quantità di acqua tiepida con sapone nella caraffa e ruotare il comando fino alla posizione P per alcuni secondi. In seguito svuotare la caraffa.
4. Togliere tutti i componenti estraibili. Separare il gruppo della caraffa dal blocco motore. Estrarre le lame allentandole in senso orario dalla parte inferiore della base della caraffa, poi rimuovere l'anello di tenuta 2 e le lame (Fig. 8). Rimuovere anche l'anello di tenuta 1 dal coperchio della caraffa.



5. Lavare il misurino, il coperchio, l'anello di tenuta 1 e le lame a mano o in lavastoviglie, poi asciugare tutti i componenti. Tutti questi componenti possono essere lavati in lavastoviglie a condizione che la temperatura non superi i 70°C.

6. Lavare accuratamente le lame con acqua tiepida e sapone, poi risciacquarle bene sotto al rubinetto. Prestare la massima attenzione quando si maneggia il gruppo delle lame. Evitare di toccarle in quanto sono molto affilate. **Non immergere il gruppo delle lame in acqua.** Lasciarlo asciugare rovesciato (con le lame rivolte verso il basso) e fuori dalla portata dei bambini.

7. Pulire il blocco motore con un panno umido e asciugarlo bene. Rimuovere i residui di cibo più ostinati utilizzando un detergente non abrasivo. Se all'interno del blocco motore è entrato del liquido, scollegare innanzitutto il blocco, poi pulirlo con un panno umido e asciugarlo.

PRECAUZIONE

- 1) Per evitare il rischio di una scarica elettrica, non immergere il blocco motore in nessun liquido.**
- 2) Non utilizzare panni o detersivi abrasivi sui componenti o sulle superfici dell'apparecchio.**

SPECIFICHE TECNICHE

MODELLO	BL9320
Potenza	350 W
Capacità massima della caraffa	1,5l
Alimentazione	220-240V~ / 50Hz

GARANZIA

La Legge in vigore su Consumatori e Utenti le conferisce, in qualità di cliente, i seguenti diritti:

1.- ESERCIZIO DEI DIRITTI.

Il venditore risponderà di qualunque mancanza di conformità esistente al momento della consegna del bene. Quando per il consumatore sia impossibile rivolgersi al venditore per la non conformità dei beni o comporti un carico eccessivo e irragionevole, potrà rivalersi direttamente sul contratto di compravendita al fine di ottenere la sostituzione o riparazione del bene.

La sua responsabilità si prolungherà per un periodo di due anni dalla consegna del bene. Nel caso dei beni di seconda mano il venditore ed il consumatore potranno pattuire un periodo più breve che non potrà essere inferiore ad un anno dalla consegna.

2.- DIRITTO ALLA RIPARAZIONE E SOSTITUZIONE DEL PRODOTTO NON CONFORME.

Se il prodotto acquistato non fosse conforme al contratto, il cliente potrà scegliere di esigere la riparazione o la sostituzione dello stesso, a meno che l'opzione non risulti impossibile o sproporzionata. A tal fine si considererà sproporzionata qualunque forma di riparazione che imponga al venditore costi che, rispetto ad altre soluzioni, non siano ragionevoli, tenendo conto del valore che avrebbe il bene se non avesse la mancanza di conformità, della rilevanza della mancanza di conformità e se la soluzione alternativa si può applicare senza maggiori inconvenienti per il consumatore. La riparazione e sostituzione:

1. Sarà gratuita per il consumatore.
2. Verrà portata a termine in un periodo di tempo ragionevole e senza maggiori inconvenienti per il consumatore.
3. La riparazione sospenderà il calcolo del periodo di due anni per dichiarare la mancanza di conformità del bene fino alla consegna del bene riparato.
4. La sostituzione sospenderà il calcolo del periodo di due anni per dichiarare la mancanza di conformità del bene fino alla consegna del bene nuovo.
5. Se dopo la riparazione o sostituzione il bene continua a non essere conforme al contratto, il consumatore potrà richiedere la risoluzione del contratto o la riduzione del prezzo.
6. Il consumatore non potrà esigere la sostituzione del bene in casi di beni non consumabili né quando si tratta di beni di seconda mano.
7. Il venditore può far valere tale garanzia attraverso i propri mezzi o quelli istituiti a tal fine da parte del fabbricante o del distributore, indipendentemente dall'esistenza o meno di una garanzia commerciale.

3.- DIRITTO ALLA RIDUZIONE DEL PREZZO O ALLA RISOLUZIONE DEL CONTRATTO.

La riduzione del prezzo e la risoluzione del contratto saranno applicabili, per scelta del consumatore, quando questi non potrà esigere la riparazione o la sostituzione e nei casi in cui questi non siano stati effettuati entro un periodo di tempo ragionevole o senza ulteriori inconvenienti per il consumatore. La riduzione del prezzo dovrà essere proporzionale alla differenza di valore esistente tra il valore che il bene avrebbe avuto al momento della consegna, nel caso di consegna conforme al contratto, e il valore che il bene effettivamente consegnato aveva al momento della consegna. Nonostante ciò, la risoluzione del contratto non sarà applicabile quando la mancanza di conformità sia di scarsa importanza.

▶ IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

Before using this electrical appliance, basic safety precautions must be adhered to, which include the following:

1. Read the instructions carefully and keep them with the appliance. Ensure that you have fully understood the safety precautions mentioned here.
2. Ensure that the voltage of the mains supply corresponds with the voltage stated in the appliance specifications.
3. Always use the appliance on an even, dry and stable surface. Do not let the cable hang over hot surfaces or over the edge of the table or counter.
4. Do not use the appliance if the cable or plug is damaged, if the product has malfunctioned, or if it has been damaged in any way. Bring the appliance to an authorised After-Sales Service for inspection, repair or servicing. Do not try to fix it yourself.
5. If the power cord is damaged, return it to the manufacturer or to a similarly qualified person, replace it to avoid any risk.
6. Do not touch the moving parts.
7. Always use the blender with the lid on.

8. Keep hands and utensils away from the container during use to reduce the risk of serious injury to persons or damage to the blender. A scraper can be used, provided that the blender is not in use.

9. The use of accessories not recommended or sold by the manufacturer can cause a fire, electric shock or bodily injury.

10. Unplug the appliance from the socket when not in use, before assembling or disassembling any of its parts and before cleaning. To disconnect the appliance, turn off any switch or control and unplug the blender from the socket by pulling on the plug (never the cord).

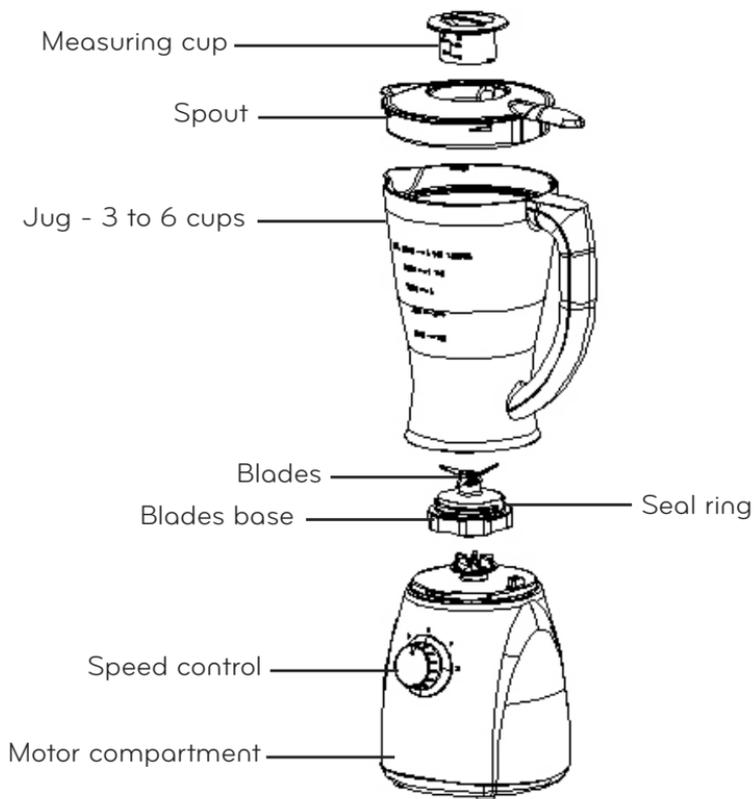
11. To reduce the risk of injury, never place the blades on the motor compartment without having attached the jug correctly.

12. The appliance could be used by children aged 8 and above and by persons with physical, sensory or mental impairments or lacking of experience and knowledge as long as they are supervised or have been given the appropriate information on how to safely use the appliance and as long as they understand the dangers involved with its use. Children shall not play with the appliance. Cleaning and maintenance shall not be performed by children if not supervised.

13. Keep this appliance out of the reach of children.
14. Before removing the blender from the motor compartment, wait until the blades have completely stopped.
15. Never place this appliance where it can come into contact with a heat-emitting appliance.
16. Do not use the blender outdoors.
17. Do not use other than intended.
18. All of the materials in this appliance that can come into contact with  foods comply with current regulations.

► FOR DOMESTIC USE ONLY

GET TO KNOW YOUR BLENDER



EN

Fig. 1

SPEED CONTROL

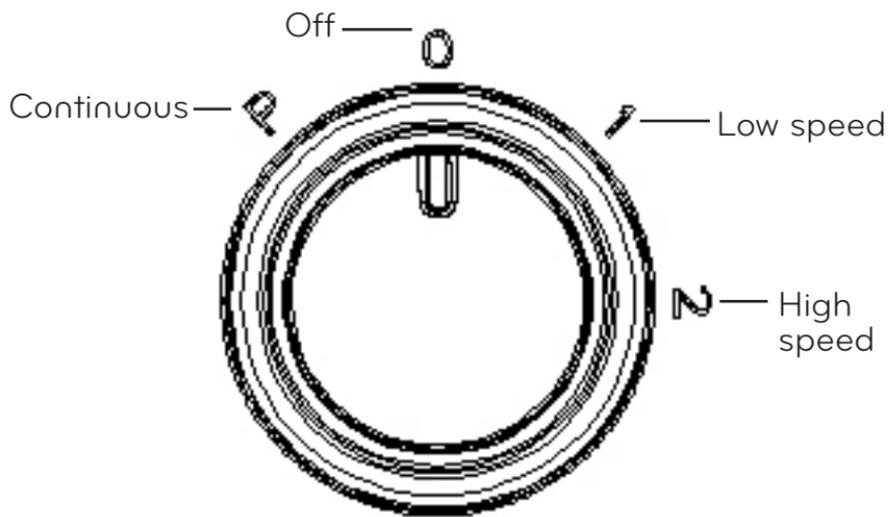


Fig. 2

▶ INSTRUCTIONS FOR USE

Before first use

1. Before using the blender for the first time, unpack the appliance and place all the parts on a horizontal surface.
2. The jug (including the measuring cup, the lid, the seal ring 1, the jug, the seal ring 2, the blades and the jug base) has already been mounted on the motor compartment. Remove it to wash all the removable parts, except the motor compartment. Refer to the last chapter (CARE AND CLEANING).
3. Once you have cleaned and dried all the parts thoroughly, put them back to their position.
 - 1) Place the jug upside down on an even surface. Holding it by the handle, place seal ring 2 and the blades on the lower part of the jug base and fix the blades into position by turning them in an anti-clockwise direction until they are tightly fixed. (see Fig.3)
 - 2) Fit the jug in place so that its opening is positioned upwards. Place seal ring 1 around the lower part of the lid and place the lid on the jug. Place the measuring cup so that it fits perfectly into the lid, fitting the small extended areas at

EN

either side into the slots in the lid, and turning it in a clockwise direction until it is tightly fixed. (See Fig. 4)

3) Finally, place the assembled jug onto the motor compartment and turn in a clockwise direction until it is fixed. (See Fig. 5)

CAUTION: now the jug and its base are secure. Do not try to turn the jug and its base on the motor compartment.

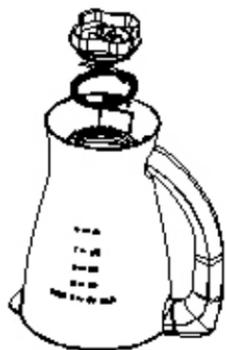


Fig. 3



Fig. 4

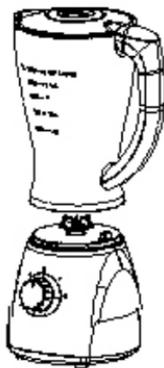


Fig. 5

How to use the blender

EN

1. Peel the fruit and vegetables, taking out the core or stone if necessary, and cut them into small pieces.
2. Place them inside the jug (see Fig. 6). It is often necessary to add a certain amount of water in order to help the appliance to operate correctly. The ratio of fruit or vegetables to water is 2:3. The total volume of mixture must not exceed the maximum level indicated on the jug.

INSTRUCTIONS

TYPE OF FOOD	RECOMMENDATION	WEIGHT	SPEED
Carrot, apple, pear, etc.	Cut into pieces of 15 mm x 15 mm x 15 mm	Carrot: 600g Water: 900g	High speed

Note: never use boiling liquids and never turn on the blender when it is empty.

3. Place the lid on the jug. Ensure that the measuring cup is in place.
4. Plug the cord into the socket.
5. Turn the speed control to the desired speed.
6. For quick or gentle blending tasks, turn the speed control to position P, keeping it in this position for a few seconds. Next, release it and the control will automatically return to the O position. Repeat as many times as necessary to obtain the desired texture.
7. If you wish to add ingredients while the blender is in operation, remove the measuring cup and put the ingredients in through the hole in the lid. (see Fig. 7).

8. When you want to crush ice or hard food, press the lid firmly with your hand.
9. Once you have obtained the desired consistency, turn the control to the O position.

Note:

- 1) The time of continuous operation should not exceed 3 minutes per use. The blender must be left to rest for at least 10 minutes between uses. Let the unit cool down to room temperature before the next use.**
- 2) If you wish to turn off the appliance, you can turn the control to the O position at any time.**

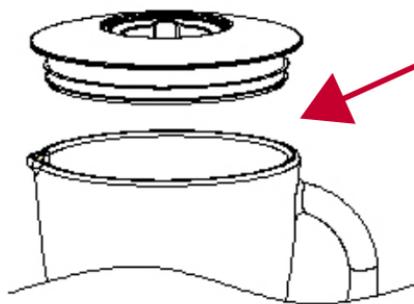


Fig. 6

Before turning the blender on, place all the food to be blended into the jug.

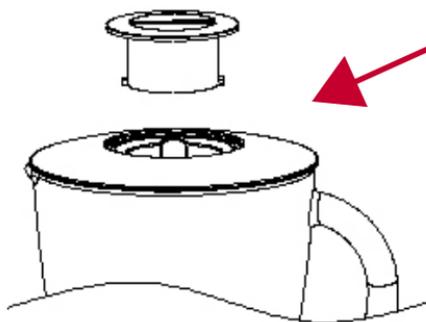


Fig. 7

When the blender is in use you can add ingredients through the hole in the lid.

Important advice on operation

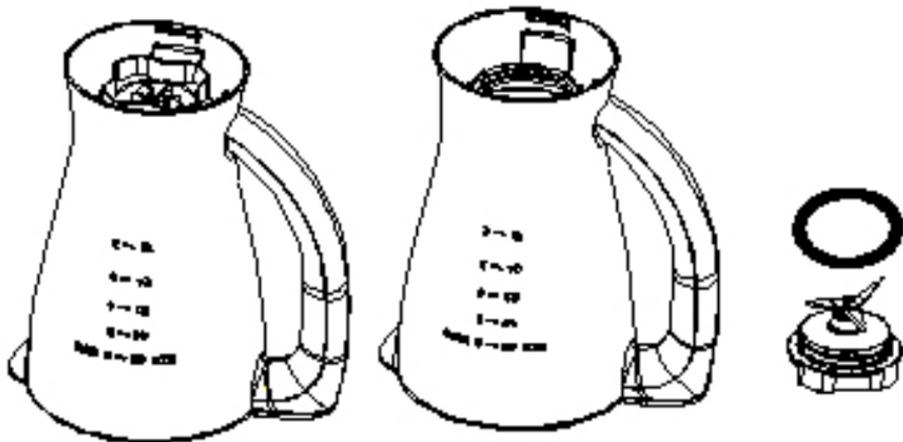
- If you are going to blend foods with liquid, firstly pour the liquid into the jug and then add the solid foods in order to optimise the appliance performance.
- The blender is not suitable for certain tasks, such as beating egg whites, whipping cream, making mashed potatoes, grinding meat, mixing dough or extracting fruit and vegetable juice.
- Never put the following items into the unit, as they can damage it: eggs, large solids, frozen food or hard food, such as turnips for example.
- If you wish to crush ice, put in a maximum of 6 cubes. If you need to crush more ice, remove the lid and add cubes one by one through the hole.

EN

► CARE AND CLEANING

This product does not contain parts that can be repaired or replaced by the user. Any repairs must be carried out by a qualified technician.

1. Unplug the blender before cleaning it.
2. Always wash the appliance after use to make cleaning easier. Do not let food dry inside the jug, as this will make cleaning difficult.
3. Pour a small amount of warm, soapy water into the jug and turn the control to the P position for a few seconds. Then, empty the jug.
4. Disassemble all of the removable parts. Separate the jug from the motor compartment. Take out the blades, turning in a clockwise direction (loosening) from the lower part of the base of the jug, and remove seal ring 2 and the blades (Fig. 8). Also remove seal ring 1 from the jug lid.



5. Wash the measuring cup, the lid, seal ring 1 and the blades manually or in the dishwasher, and then dry all of the parts. All of these parts are suitable for washing in the dishwasher, although the temperature must not exceed 70 °C.

6. Wash the blades well with warm soapy water, and then rinse thoroughly under the tap. Be careful when handling the blades: they are very sharp and must not be touched. **Do not immerse the blades in water.** Let them dry upside down (with the blades facing downwards) and out of the reach of children.

7. Clean the motor compartment with a damp cloth and dry well. Remove any hard bits of food using a mild detergent. If

any liquid gets into the motor compartment, firstly unplug the unit and then clean it with a damp cloth and dry well.

CAUTION

- 1) To avoid the risk of electric shock, do not immerse the motor compartment in liquid.**
- 2) Do not use scouring pads or harsh detergents on the parts or on the surface of the appliance.**

TECHNICAL SPECIFICATIONS

MODEL	BL9320
Power	350 W
Maximum capacity of the jug	1,5l
Power supply	220-240V~ / 50Hz

GUARANTEE

As a customer, you are entitled to the following through the Current Consumer and User Law:

1.- THE EXERCISING OF YOUR RIGHTS.

The seller shall be responsible for any lack of compliance of the goods that may exist when they are delivered. When the consumer is unable to go to the seller or when it is too inconvenient for him or her to do so as a result of the non-compliance of the goods with the contract of sale, he/she may complain directly in order to get the goods replaced or repaired.

The seller's responsibility will last for a period of two years starting from the date of delivery of the goods. In the case of second-hand goods, the seller and consumer may agree on a shorter period which may not be less than one year starting from the delivery date.

2.- RIGHT TO HAVE THE NON-COMPLIANT PRODUCT REPAIRED OR REPLACED.

Should the product acquired fail to meet the terms of the contract, the customer may choose between asking for it either to be repaired or replaced, unless one of these options should turn out to be impossible or disproportionate. For this purpose, what shall be deemed as disproportionate shall be any kind of remedy involving the imposing of costs on the seller which, in comparison with the other form of remedy, would not be reasonable. Aspects to be taken into consideration here would be: what the goods are worth in the absence of any lack of conformity, how significant the lack of conformity is, and whether the alternative solution could be implemented without causing the Consumer any great inconvenience. The following shall apply to repair and replacement:

1. It shall be free of charge for the consumer.
2. It shall be carried out within a reasonable period of time and without causing the consumer great inconvenience.
3. The repair shall suspend the counting of the two-year-period for reporting lack of conformity with the goods until the delivery of the repaired goods.
4. The repair shall suspend the counting of the two-year-period for reporting lack of conformity with the goods until the delivery of the new goods.
5. Once the goods have been repaired or replaced, should they continue to fail to be in compliance with the contract, the consumer may request that the contract be terminated or the price reduced.
6. The consumer may not demand the replacement of the goods in the cases of non-perishable goods or if they are second-hand ones.
7. The seller may honour this guarantee through his/her own means or through those set up for the purpose by the manufacturer or distributor, irrespective of the existence or otherwise of a commercial guarantee.

3.- RIGHT TO A PRICE REDUCTION AND TERMINATION OF CONTRACT.

The price reduction and termination of contract shall apply, depending on the consumer's wishes, in the following circumstances: when the consumer is not in a position to demand the repair or substitution of the goods and in the cases in which the repair or substitution have not been carried out within a reasonable period of time or without causing the consumer considerable inconvenience. The price reduction must be proportional to the difference in what the goods would have been worth at the moment of delivery, in the event they were delivered in accordance with the contract, and what the goods were actually worth when they were delivered. However, the termination of the contract will not apply when the lack of conformity is of minimal importance.

ecron[▶]

makes it easy

Importado y distribuido por
Grupo Eroski Distribución, S.A.
Bº San Agustín, S/N.
48230 Elorrio (Vizcaya) N.I.F. A 95313888
Fabricado en China

TELÉFONO DE ATENCIÓN AL CONSUMIDOR:
902 540 340 / www.eroski.es



GARANTÍA
2
AÑOS



Para desprenderse de este aparato
no lo tire directamente a la papelera.
Acójase al plan gratuito de recogida
selectiva de su comunidad o del punto
de venta en el que adquiriera el
sustituto de este producto.

